



NÁVOD K POUŽITÍ

www.elektrodesign.cz

Control Ecowatt Basic regulátor otáček pro Ecowatt

PRODEJ PRAHA

Boleslavova 15, 140 00 Praha 4
tel.: 241 00 10 10–11, fax: 241 00 10 90

CENTRÁLNÍ SKLAD

Boleslavská 1420, 250 01 Stará Boleslav
tel.: 326 90 90 20, 30, fax: 326 90 90 90

Obsah

1. Všeobecné informace	3
1.1 Úvod	3
1.2 Záruka	3
1.3 Občanskoprávní odpovědnost	3
1.4 Bezpečnostní předpisy	4
2. Popis	4
3. Instalace	4
3.1 Rozměry	4
3.2 Orientace	5
3.3 Napájení	5
4. Údržba	5
4.1 Provozní režim	5
4.1.1 Režim 1 - zapnutí/vypnutí + 2 nastavitelné stupně otáček	5
4.1.2 Režim 2 - až 3 nastavitelné stupně otáček	6
4.2 LED signalizace	6
4.3 230 V výstup (J9)	6
4.4 +24 V DC výstup (J10)	6
5. Údržba	6
6. Schéma zapojení	7
7. Technická pomoc	7
8. Ostavení z provozu	7
9. Vyřazení z provozu a recyklace	7
10. Reklamační formulář	8

1. VŠEOBECNÉ INFORMACE

1.1 ÚVOD

Tento návod je určen pro regulátory otáček Control Ecowatt Basic. Jeho cílem je poskytnout co nejvíce informací pro bezpečnou instalaci, uvedení do provozu a používání tohoto zařízení. Vzhledem k tomu, že se naše výrobky neustále vyvíjejí, vyhrazujeme si právo na změnu tohoto návodu bez předchozího upozornění.

1.2 ZÁRUKA

Nezaručujeme vhodnost použití přístrojů pro zvláštní účely, určení vhodnosti je plně v kompetenci zákazníka a projektanta. Záruka na přístroje je dle platných právních předpisů. Záruka platí pouze v případě dodržení všech pokynů pro montáž a údržbu, včetně provedení ochrany. Záruka se vztahuje na výrobní vady, vady materiálu nebo závady funkce přístroje.

Záruka se nevztahuje za vady vzniklé:

- nevhodným použitím a projektem
- nesprávnou manipulací (nevztahuje se na mechanické poškození)
- při dopravě (náhradu za poškození vzniklé při dopravě je nutno uplatňovat u přepravce)
- chybnou montáží, nesprávným elektrickým zapojením nebo jištěním
- nesprávnou obsluhou
- neodborným zásahem do přístroje
- demontáží přístroje
- použitím v nevhodných podmínkách nebo nevhodným způsobem
- opotřebením způsobeným běžným používáním
- zásahem třetí osoby
- vlivem živelní pohromy

Při uplatnění záruky je nutno předložit protokol, který obsahuje:

- údaje o reklamující firmě
- datum a číslo prodejního dokladu
- přesnou specifikaci závady
- schéma zapojení a údaje o jištění
- při spuštění zařízení naměřené hodnoty
 - napětí
 - proudu
 - teploty vzduchu

Záruční oprava se provádí zásadně na rozhodnutí firmy ELEKTRODESIGN ventilátory spol. s r.o. v servisu firmy nebo v místě instalace. Způsob odstranění závady je výhradně na rozhodnutí servisu firmy ELEKTRODESIGN ventilátory spol. s r.o. Reklamující strana obdrží písemné vyjádření o výsledku reklamace. V případě neoprávněné reklamace hradí veškeré náklady na její provedení reklamující strana.

Záruční podmínky

Zařízení musí být namontováno odbornou montážní vzduchotechnickou firmou. Elektrické zapojení musí být provedeno odbornou elektrotechnickou firmou. Instalace a umístění zařízení musí být bezpodmínečně provedeny v souladu s ČSN 33 2000-4-42 (IEC 364-4-42). Na zařízení musí být provedena výchozí revize elektro dle ČSN 33 1500. **Zařízení musí být zaregulováno na projektované vzduchotechnické parametry.** Při spuštění zařízení je nutno změřit výše uvedené hodnoty a o měření pořídít záznam, potvrzený firmou uvádějící zařízení do provozu. V případě reklamace zařízení je nutno spolu s reklamačním protokolem předložit záznam vpredu uvedených parametrů z uvedení do provozu spolu s výchozí revizí, kterou provozovatel pořízuje v rámci zprovoznění a údržby elektroinstalace.

Po dobu provozování je nutno provádět pravidelné revize elektrického zařízení ve lhůtách dle ČSN 33 1500 a kontroly, údržbu a čištění vzduchotechnického zařízení.

Při převzetí zařízení a jeho vybalení z přepravního obalu je zákazník povinen provést následující kontrolní úkony. Je třeba zkontrolovat neporušenost zařízení, dále zda dodané zařízení přesně souhlasí s objednaným zařízením. Je nutno vždy zkontrolovat, zda štítkové a identifikační údaje na přepravním obalu, zařízení, či motoru odpovídají projektovaným a objednaným parametrům. Vzhledem k trvalému technickému vývoji zařízení a změnám technických parametrů, které si výrobce vyhrazuje, a dále k časovému odstupu projektu od realizace vlastního prodeje nelze vyloučit zásadní rozdíly v parametrech zařízení k datu prodeje. O takových změnách je zákazník povinen se informovat u výrobce nebo dodavatele před objednaním zboží. Na pozdější reklamace nemůže být brán zřetel.

1.3 OBČANSKOPRÁVNÍ ODPOVĚDNOST

Control Ecowatt Basic je regulátor otáček určený pro EC ventilátory řady Ecowatt. Výrobce ani prodejce nenese odpovědnost za vady vzniklé:

- nevhodným používáním
- běžným opotřebením součástí
- nedodržením pokynů týkajících se bezpečnosti, použití a uvedení do provozu uvedených v tomto návodu
- použitím neoriginálních součástí

1.4 BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

Dodržáním tohoto návodu by nemělo vzniknout žádné riziko týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí v souladu se směrnicemi ES (s označením CE). Totéž platí pro ostatní výrobky použité v zařízení nebo při instalaci. Následující upozornění považujte za důležité:

- Dodržujte bezpečnostní pokyny, aby nedošlo ke škodám na zařízení či k poškození zdraví osob.
- Technické informace uvedené v tomto návodu nesmějí být měněny.
- Je zakázáno zasahovat do motoru zařízení.
- Aby zařízení vyhovovalo směrnicím ES, musí být zařízení připojeno k elektrické síti v souladu s platnými předpisy.
- Zařízení musí být nainstalováno takovým způsobem, aby za běžných provozních podmínek nemohlo dojít ke kontaktu s jakoukoliv pohyblivou částí a/nebo částí pod napětím.
- Zařízení vyhovuje platným předpisům pro provoz elektrických zařízení.
- Před jakýmkoliv zásahem do zařízení je nutné jej vždy odpojit od napájení.
- Při manipulaci či údržbě zařízení je nutné používat vhodné nástroje.
- Zařízení musí být používáno pouze pro účely, pro které je určeno.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladší než 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem zodpovědné osoby nebo pokud nebyly dostatečně poučeny o bezpečném používání zařízení a u nichž nemůže dojít k pochopení rizik s tím spojených. Uživatel musí zajistit, aby si se zařízením nehrály děti. Čištění a údržbu zařízení nesmí provádět děti bez dozoru.

2. POPIS

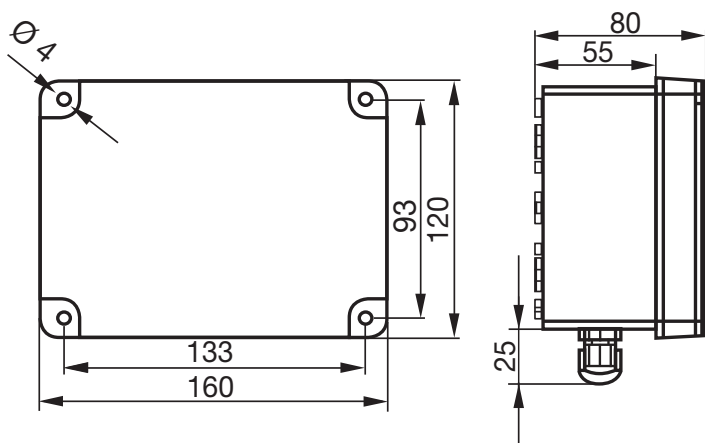
Regulátor je určen pro EC ventilátory řady Ecowatt. Jedná se o zařízení, které zjednodušuje regulaci řízeného větrání. Výhodou jsou 3 digitální vstupy, které mohou být kombinovány pro různé režimy zajišťující dvourychlostní nebo třírychlostní režim EC ventilátorů. Digitální vstupy lze využít pro připojení senzorů CO₂, vlhkosti, teploty nebo PIR (pohybový senzor). Pomocí tří potenciometrů ve skříni regulátoru můžete nastavit řídicí analogový výstup pro daný digitální vstup.

- šedý polypropylenový box (RAL 7035) vyrobený z termoplastu, samozhášecí, krytí IP55
- 230 V vstup i výstup
- přepínač ON/OFF, krytí IP54
- dvě průchodky PG11, krytí IP54
- dvě průchodky PG07, krytí IP54
- 3 bezpotenciálové digitální vstupy
- 3 nastavitelné potenciometry
- 24 V DC výstup
- 0-10 V výstupní signál

3. INSTALACE

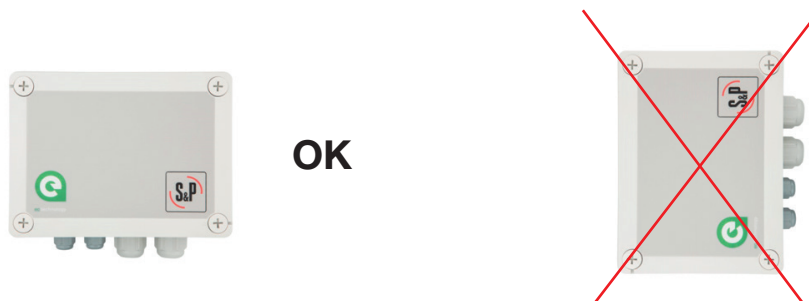
3.1 ROZMĚRY

Rozměry jsou uvedeny v mm.



3.2 ORIENTACE

Regulátor by měl být nainstalován s průchodkami na spodní straně skříně. Jakékoliv jiné umístění je nepřijatelné. Nevyužité průchodky musí být uzavřeny (otáčením po směru hodinových ručiček).



3.3 NAPÁJENÍ

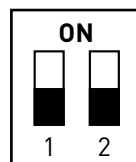
Parametr	hodnota
napětí	230 V / 50 Hz
třída ochrany	II
230 V vstup / výstup (J9)	3 A
+24 V DC výstup (J10)	200 mA

4. OVLÁDÁNÍ

4.1 PROVOZNÍ REŽIM

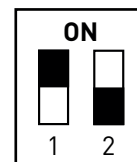
Provozní režim je volen přepínačem S1.1 (přepínač S1.2 nemá žádnou funkci).

Provozní režim	popis
1	zapnutí/vypnutí + 2 nastavitelné stupně otáček
2	až 3 nastavitelné stupně otáček



S1

režim 1



S1

režim 2

4.1.1 REŽIM 1 - ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ + 2 NASTAVITELNÉ STUPNĚ OTÁČEK

Digitální vstupy

INPUT1: VSTUP1, vzdálené zapnutí/vypnutí (zavřený kontakt = zapnutí, otevřený kontakt = vypnutí)

INPUT2: VSTUP2, spuštění stupně otáček 1 (zavřený kontakt = zapnutí, otevřený kontakt = vypnutí)

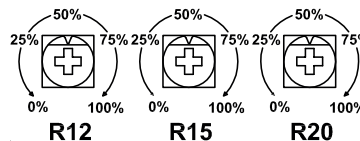
INPUT3: VSTUP3, spuštění stupně otáček 2 (zavřený kontakt = zapnutí, otevřený kontakt = vypnutí)

Stupně rychlosti

2 dostupné stupně rychlosti jsou nastavitelné jednotlivými potenciometry

INPUT2 / stupeň rychlosti 1: potenciometr R15 0-100 % / 0-10 V

INPUT3 / stupeň rychlosti 2: potenciometr R20 0-100 % / 0-10 V



Výstupní signál OUT1

Je-li INPUT1 v pozici zapnuto, výstupní signál má vždy nižší hodnotu z INPUT2 a INPUT3.

4.1.2 REŽIM 2 - AŽ 3 NASTAVITELNÉ STUPNĚ OTÁČEK

Digitální vstupy

INPUT1: VSTUP1, spuštění stupně otáček 1 (zavřený kontakt = zapnutí, otevřený kontakt = vypnutí)

INPUT2: VSTUP2, spuštění stupně otáček 2 (zavřený kontakt = zapnutí, otevřený kontakt = vypnutí)

INPUT3: VSTUP3, spuštění stupně otáček 3 (zavřený kontakt = zapnutí, otevřený kontakt = vypnutí)

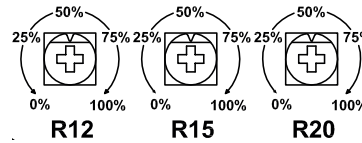
Stupně rychlosti

3 dostupné stupně rychlosti jsou nastavitelné jednotlivými potenciometry

INPUT1 / stupeň rychlosti 1: potenciometr R12 0-100 % / 0-10 V

INPUT2 / stupeň rychlosti 2: potenciometr R15 0-100 % / 0-10 V

INPUT3 / stupeň rychlosti 3: potenciometr R20 0-100 % / 0-10 V



Výstupní signál OUT1

výstupní signál má vždy nejnižší hodnotu z INPUT1, INPUT2 a INPUT3.

4.2 LED SIGNALIZACE

LED signalizace značí následující:

Status	popis
vypnutá	digitální vstup / výstup neaktivní
bliká	digitální vstup aktivní, potenciometr je nastaven na 0 %
zapnutá	digitální vstup / výstup aktivní

Přiřazení LED k jednotlivým vstupům / výstupům:

LED	vstup / výstup
D12	výstupní signál 0-10 V
D11	digitální vstup INPUT1
D10	digitální vstup INPUT2
D09	digitální vstup INPUT3

4.3 230 V VÝSTUP (J9)

230 V / 50 Hz výstup ovládaný ručním přepínačem speciálně navržený pro EC ventilátory řady Ecowatt.

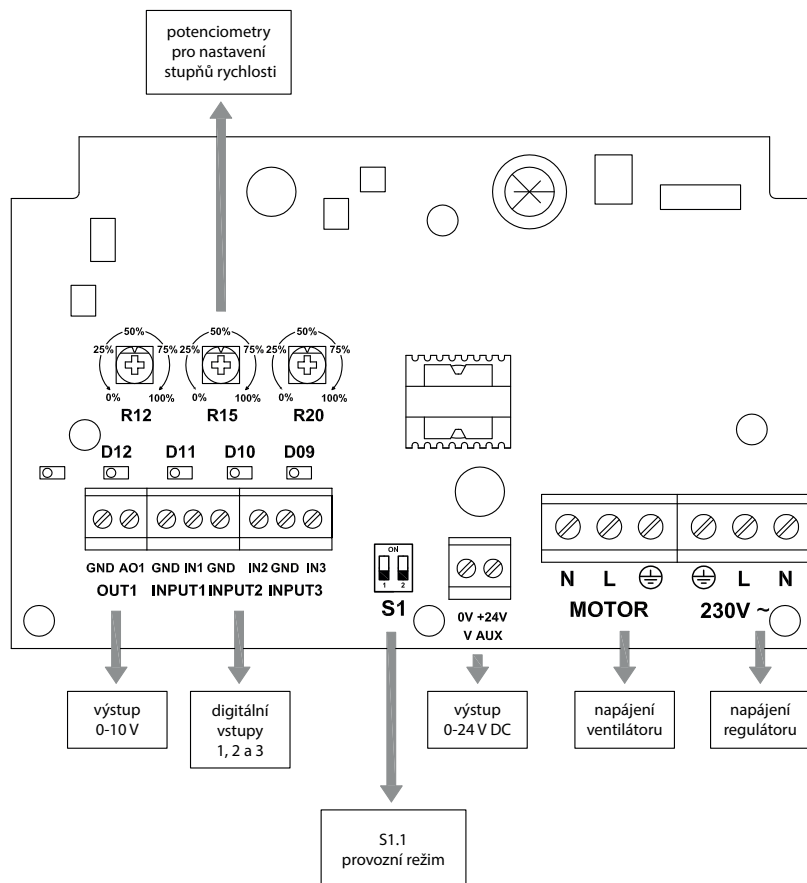
4.4 +24 V DC VÝSTUP (J10)

Výstup určený pro napájení detektorů pohybu, doběhů nebo čidel v kombinaci s libovolným digitálním vstupem INPUT1, INPUT2 nebo INPUT3.

5. ÚDRŽBA

Před manipulací s regulátorem se ujistěte, že je odpojen od zdroje napětí a je vypnutý. Především zapnutí regulátoru další osobou v průběhu manipulace. Aby regulátor pracoval ve vhodných podmínkách a nedocházelo ke zkracování životnosti produktu, je nutné pravidelně provádět prohlídku zařízení a pokud je to nutné, vyčistit jej od naakumulovaného prachu. Všechny údržbové a opravářské práce musí být provedeny výhradně dle platných bezpečnostních předpisů.

6. SCHÉMA ZAPOJENÍ



7. TECHNICKÁ POMOC

Široká síť technické pomoci S&P zaručuje dostatečnou technickou pomoc. Pokud je zjištěna na zařízení jakákoliv porucha, kontaktujte kteroukoliv pobočku technické pomoci. Jakákoliv manipulace se zařízením osobami nepatřícími k vyškolenému servisnímu personálu S&P způsobí, že nebude moci být uplatněna záruka.

V případě jakýkoliv dotazů týkajících se produktů, se obraťte na jakoukoliv pobočku společnosti ELEKTRODESIGN ventilátory spol. s r.o. Chcete-li najít svého nejbližšího prodejce, navštivte webové stránky www.elektrodesign.cz.

8. ODSTAVENÍ Z PROVOZU

Pokud neplánujete zařízení používat po delší dobu, je doporučeno vrátit jej zpět do původního obalu a skladovat jej na suchém, bezprašném místě. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody na zdraví nebo majetku vzniklé nedodržením těchto instrukcí.

Společnost S&P si vyhrazuje právo na modifikaci výrobků bez předchozího upozornění.

9. VYŘAZENÍ Z PROVOZU A RECYKLACE



Právní předpisy EU a naše odpovědnost vůči budoucím generacím nás zavazují k recyklaci používaných materiálů; nezapomeňte se zbavit všech nežádoucích obalových materiálů na příslušných recyklačních místech a zbavte se zastaralého zařízení na nejbližším místě nakládání s odpady.

V případě jakýkoliv dotazů, se obraťte na jakoukoliv pobočku společnosti ELEKTRODESIGN ventilátory spol. s r.o. Chcete-li najít svého nejbližšího prodejce, navštivte webové stránky www.elektrodesign.cz.

10. REKLAMAČNÍ FORMULÁŘ

Reklamační formulář může být přijata do evidence k posouzení (následně uznána/neuznána) pouze a výlučně až po předložení úplně vyplněného reklamačního formuláře, dokladu o zakoupení zboží a dodacího listu. Oprávněný pracovník společnosti ELEKTRODESIGN ventilátory spol. s r. o. nebo jiná osoba určená společností ELEKTRODESIGN ventilátory spol. s r. o. provede posouzení reklamační a rozhodne o uznání, nebo zamítnutí reklamační. Oprávněný pracovník společnosti ELEKTRODESIGN ventilátory spol. s r. o. následně stanoví způsob vyřízení reklamační (oprava v dílně/oprava na místě instalace/výměna výrobku apod.). Rozhodnutí o způsobu opravy je výlučně na oprávněném pracovníkovi společnosti ELEKTRODESIGN ventilátory spol. s r. o.

A) Povinné údaje k reklamaci:

(bez vyplnění všech požadovaných údajů nelze formulář přijmout k vyřízení)

Osoba (název společnosti) uplatňující reklamaci:	
Kupující (společnost či osoba uvedená na faktuře):	
Kontaktní osoba (statutární orgán, zmocněná osoba):	
Telefon:	E-mail:
Předmět reklamační (uveďte zařízení, typ a výrobní číslo):	
Číslo faktury / daňového dokladu (napište číslo):	Číslo dodacího listu:
Odborný, technický a vyčerpávající popis vzniku závady a její projevy:	

Přílohou k reklamačnímu formuláři pro posouzení vyloučení vlastního zavinění nesprávným použitím doložte povinné přílohy k přijetí reklamační dokladující nákup zboží a správné elektrické zapojení dle návodu:

Faktura / doklad o zaplacení:	ANO	NE
Dodací list:	ANO	NE
Fotodokumentace zapojení přístroje a elektrického zapojení dodána přílohou:	ANO	NE

Důležité upozornění: Zákazník je povinen předložit reklamované zboží vyčištěné, zbavené všech nečistot a hygienicky nezávadné. Společnost ELEKTRODESIGN ventilátory spol. s r. o. je oprávněna odmítnout převzít k reklamačnímu řízení zboží, které nebude splňovat zásady obecné hygieny v souladu se zákonem č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví.

Zboží bylo/bude předáno k reklamaci (zaškrtněte způsob): **externí doprava** **osobně na pobočce**

Svým podpisem stvrzuji, že souhlasím se zněním výše uvedených podmínek a že jsem se seznámil s Reklamačním řádem, Všeobecnými obchodními podmínkami a s aktuálním Sazebníkem servisních prací společnosti ELEKTRODESIGN ventilátory spol. s r. o.

V (místo):	Dne (datum):
------------	--------------

Jméno a příjmení:	Podpis:
--------------------------	----------------

B) Doplnkové informace: Vyplňujte pouze v případě zájmu o objednání servisního zásahu na místě instalace

Zákazník vyplní, pouze pokud má zájem o servisní zásah na místě. O provedení nebo odmítnutí servisního zásahu na místě rozhoduje pověřený pracovník firmy ELEKTRODESIGN ventilátory s.r.o.

Povinné údaje k servisnímu zásahu na místě:

(bez vyplnění všech požadovaných údajů nelze formulář přijmout k vyřízení)

Název projektu / akce (stavební, developerská či jiná):		
Pověřená kontaktní osoba v místě instalace (jméno a mobilní telefon):		
Místo kontroly (přesná adresa):		
Parkování v místě?:	ANO	NE
Kde nejlépe zaparkovat?:		
(Objednatel je povinen zajistit možnost parkování v místě instalace, zejména v centrech měst apod.)		
Upřesnění umístění (objekt, výška instalace, potřeba lešení, plošiny atd...):		
Zprovoznění provedl ELEKTRODESIGN?:	ANO	NE
Navrhovaný nezávazný termín servisního zásahu:		

Přílohou k reklamačnímu formuláři pro vyloučení vlastního zavinění nesprávným použitím a posouzení podmínek výjezdu doložte povinné dokumenty ohledně správného elektrického zapojení dle návodu:

Schéma zapojení:	ANO	NE
Výchozí revizní zpráva:	ANO	NE
Technická zpráva pro VZT zařízení:	ANO	NE
Kompletní protokol o zaregulování:	ANO	NE

Pokud nebude kontaktní osoba dosažitelná na uvedeném telefonním čísle před výjezdem servisního technika, výjezd se neuskuteční. **V případě, že výjezd a servisní zásah nejsou podle rozhodnutí pověřeného pracovníka servisu předmětem záruční opravy nebo za zjištěné vady společnost ELEKTRODESIGN ventilátory spol. s r. o. neodpovídá, či se na ně nevztahuje záruka za jakost, zákazník se zavazuje uhradit servisní zásah dle platného Sazebníku servisních prací společnosti ELEKTRODESIGN ventilátory spol. s r. o. na základě vystavené faktury a dle na místě potvrzeného rozpisu provedených prací.**

Svým podpisem stvrzuji, že souhlasím se zněním výše uvedených podmínek a že jsem se seznámil s Reklamačním řádem, Všeobecnými obchodními podmínkami a s aktuálním Sazebníkem servisních prací společnosti ELEKTRODESIGN ventilátory spol. s r. o.

V (místo):	Dne (datum):
------------	--------------

Jméno a příjmení:	Podpis:
-------------------	---------